

GEMEINDE GAIS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI GAIS
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Winterdienst 2026/27. Mithilfe bei Schneeräumung. Auftrag

Servizio invernale 2026/27. Assistenza per lo sgombero neve. Incarico

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
12.10.2026

Uhr - ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	<i>Bürgermeister</i>	<i>Sindaco</i>		
Stephanie Auer	<i>Vizebürgermeisterin</i>	<i>Vicesindaca</i>		
Daniel Duregger	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Ulrike Großgasteiger	<i>Gemeindereferentin</i>	<i>Assessora</i>		
Paul Mairl	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Werner Niederbacher	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>	X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Dariz

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Winterdienst 2026/27. Mithilfe bei Schneeräumung. Auftrag

Um die Schneeräumung im Falle von Abwesenheit des eigenen Personals (z.B. bei Krankheit) abdecken zu können, muss für die Wintermonate ein externes Unternehmen mit der Unterstützung beauftragt werden und zwar auf Stundenbasis, wobei die Schneeräumgerätschaften des Bauhofs benutzt werden sollen.

Deshalb wurde das Unternehmen Gottfried Plankensteiner um einen Kostenvoranschlag ersucht.

Der Kostenvoranschlag vom 01.10.2026 sieht den Betrag in Höhe von 35,00 Euro/Stunde zzgl. MwSt. vor.

Der Gemeindevorstand erachtet das Angebot als gerechtfertigt und angemessen und präzisiert, dass die Formalisierung des Auftrages über das Informationssystem Öffentliche Verträge erfolgen muss.

Es wird ein Betrag von 3.843,00 Euro verpflichtet, in dessen Rahmen die tatsächlich geleisteten Stunden abgerechnet werden.

Der Auftrag wird erteilt im Sinne des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, im besonderen Art. 26 Absatz 1 und Art. 41 ff sowie der Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 22 vom 15.09.2011.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Gesetzesvertretendes Dekret vom 31.03.2023, Nr. 36, in geltender Fassung
- Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, in geltender Fassung.
- Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445
- Gesetzesvertretendes Dekret vom 09.04.2008 Nr. 81, insbesondere Art. 26 Abs. 6
- Beschluss der Landesregierung Nr. 173 vom 23.02.2016 „Bestimmungen zur öffentlichen Auftragsvergabe“.
- Satzung der Gemeinde Gais
- Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.
- Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (GCIhM9+CADWeLYHoaPVVivej5ohWVnIrhzhYrTJd0bSM=) und (VXFb17jsQimvccowDRKQXsOEsf4vMox9OvZMw/ryb8=);
- Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;
- Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhal-

Servizio invernale 2026/27. Assistenza per lo sgombero neve. Incarico

Per poter coprire il servizio di sgombero neve in caso di assenza del proprio personale (p.e. in caso di malattia) occorre incaricare un'impresa esterna con l'assistenza durante i mesi invernali sulla base di ore lavorative e utilizzando l'attrezzatura per lo sgombero neve del cantiere comunale.

Per questo motivo è stato chiesto un preventivo all'impresa Gottfried Plankensteiner.

Il preventivo del 01/10/2026 prevede la spesa di 35,00 Euro/ora più IVA.

La Giunta Comunale ritiene giusto ed appropriato il preventivo, precisando che la formalizzazione dell'incarico avvenga di seguito appoggiandosi al sistema informativo contratti pubblici.

Dunque viene impegnato un importo di Euro 3.843,00. In tale ambito saranno liquidate le ore effettivamente prestate.

L'incarico viene affidato ai sensi della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, in particolare artt. 26, comma 1 e 41 ss nonché del Regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 22 del 15.09.2011.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, nel testo vigente
- Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nei testi vigenti.
- Legge provinciale n. 17 del 22.10.1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445
- Decreto Legislativo 09.04.2008, n. 81 e, in particolare, l'art. 26, comma 6
- Delibera della Giunta provinciale n. 173 del 23.02.2016 “Disposizioni sugli appalti pubblici”.
- Statuto del comune di Gais
- Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.
- I pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (GCIhM9+CADWeLYHoaPVVivej5ohWVnIrhzhYrTJd0bSM=) e (VXFb17jsQimvccowDRKQXsOEsf4vMox9OvZMw/ryb8=);
- Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”
- Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordina-

Dies alles vorausgeschickt

Premesso quanto sopra

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

d e l i b e r a

einstimmig durch Handerheben:

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Das Unternehmen Gottfried Plankensteiner wird mit den in den Prämissen genannten Leistungen beauftragt.
- 2) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

- 1) L'impresa Gottfried Plankensteiner è incaricata con le prestazioni di cui in premessa.
- 2) La spesa totale viene imputata come segue:

Winterdienste	Kostenstelle / centro di costo: 100500	Servizio invernale
	Kapitel / capitolo 29900	
	Artikel / articolo 2	
	Bezugsjahr / anno di riferimento 2026	
Grundlage	1.131,15 €	Imponibile
MwSt.	22 % 248,85 €	IVA
Gesamtsumme	1.380,00 €	Totale

Winterdienste	Kostenstelle / centro di costo: 100500	Servizio invernale
	Kapitel / capitolo 29900	
	Artikel / articolo 2	
	Bezugsjahr / anno di riferimento 2027	
Grundlage	2.018,85 €	Imponibile
MwSt.	22 % 444,15 €	IVA
Gesamtsumme	2.463,00 €	Totale

- 3) Dieser Beschluss wird im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 für unverzüglich vollziehbar erklärt.

- 3) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi della legge regionale n. 2 del 03.05.2018, art. 183.

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Daniela Kofler

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden.

Innerhalb von 30 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizioni alla giunta comunale.

Entro 30 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.